

SUOMEN  
POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

huhtikuun 27 p:nä 1911.

*N:o 17660.*

**Kaikille postitoimistoille.**

Koska sanomalehdet »Östra Finland» (Viipuri), »Nuori Karjala» (Joensuu), sekä »Lepopäivä» ja »Hvilodagen» (Turku) kuluvan vuoden alusta lukien ovat lakanneet ilmestymästä eikä mainittujen lehtien toimitukset ole postilaitokselta kantaneet mitään tilausmaksuja postitoimistojen kautta kuluvaksi vuodeksi tilatuista kappaleista mainittuja lehtiä, kehoitetaan niitä postitoimistoja, jotka ovat vastaanottaneet kyseessä olevien sanomalehtien tilauksia, asianomaisille tilaajille takaisinmaksamaan sanomalehtitaksan mukaan suoritettut tilausmaksut, sekä takaisinmaksut määrät tileistä poistamaan: tilaushinnat ja kuljetusmaksut yhdessä sekä postinhoitajan palkkio erikseen.

**P. Jamalainen.**

*G. W. Forsblom.*  
v. t.

# POSTSTYRELSEN

FINLAND

---

HELSINGFORS,

den 27 april 1911.

N:o 17660.

## Till samtliga postanstalter.

Emedan tidningarna »Östra Finland» (Viborg). »Nuori Karjala» (Joensuu) samt »Lepopäivä» och »Hvilodagen» (Åbo) från detta års början upphört att utkomma och redaktionerna för nämnda tidningar icke uppburit några prenumerationsavgifter för genom postanstalterna för detta år prenumererade exemplar af sagda tidningar, anmodas de postanstalter, hvilka emottagit prenumerationer å ifrågavarande tidningar, att till vederbörande prenumeranter återbetala enligt tidningstaxan belöpande avgifter samt de återbetalda beloppen i räkenskaperna afföra: prenumerations- och befodringsavgifterna gemensamt och skildt för sig postförvaltarearvodet.

**P. Jamalainen.**

*G. W. Forsblom.*  
t. f.